

CARTELLA DI PAGAMENTO N. 000 0000 00000000 00 000



Questa cartella è stata emessa da *denominazione Agente della riscossione, Agente della riscossione - prov. di denominazione Provincia Indirizzo Cap Comune* su incarico di:

- Denominazione Ente creditore 1
- Denominazione Ente creditore 2



DESTINATARIO

Nome Cognome/Denominazione

Indirizzo

Cap Denominazione Comune Sigla Pr

Cod . Fisc. QQQQQQQQQQQQQQQQQQ  
Indicazione eventuale qualità di coobbligato

Spett. Nome Cognome/Denominazione,

di seguito trova il dettaglio delle somme che gli Enti creditori sotto indicati ci hanno incaricato di riscuotere, nonché delle somme dovute all'Agente della riscossione per l'attività di riscossione e notifica.

## ENTI CREDITORI

## SOMME DA PAGARE

● <b>Denominazione Ente creditore 1</b>	eventuale esposizione della causale del debito	0,00
● <b>Denominazione Ente creditore 2</b>	eventuale esposizione della causale del debito	0,00
●	oneri di riscossione spettanti a <b>denominazione Agente della riscossione</b>	0,00
●	diritti di notifica spettanti a <b>denominazione Agente della riscossione</b>	0,00

**Totale da pagare entro 60 giorni dalla data di notifica** euro **0,00**

*La scadenza che cade nelle giornate di sabato o festive è spostata al primo giorno lavorativo successivo.*



In caso di pagamento oltre i 60 giorni, la legge prevede che alla somma dovuta vadano aggiunti gli interessi di mora, che l'Agente della riscossione deve incassare e versare agli Enti creditori, e ulteriori oneri per il servizio di riscossione.



## Spettano all'Ente creditore

## Somme dovute

Sono gli importi che l'Ente creditore ha posto a carico del debitore e che l'Agente della riscossione deve riscuotere.

## Interessi di mora

Sono gli interessi dovuti dal contribuente qualora il pagamento sia effettuato oltre la scadenza (60 giorni). Gli interessi di mora, al tasso determinato con provvedimento del Direttore dell'Agenzia delle Entrate (art. 30 del DPR n. 602/1973; art. 13 del D.Lgs. n. 159/2015), si applicano sugli importi iscritti a ruolo, escluse sanzioni e interessi, e vanno calcolati per ogni giorno di ritardo a partire dalla data di notifica della cartella fino al giorno dell'effettivo pagamento.

## Spettano all'Agente della riscossione

## Diritti di notifica

Sono le somme dovute per l'attività di notifica della cartella di pagamento fissate dalla legge.

## Oneri di riscossione

Sono le somme dovute per il funzionamento del servizio nazionale di riscossione e si calcolano sull'intero importo dovuto, quindi anche sugli eventuali interessi di mora. Tali somme sono, per legge, a carico del destinatario della cartella in misura pari al 3% dell'importo totale se il pagamento è eseguito entro 60 giorni dalla notifica, al 6% se successivo.

Nel solo caso di "riscossione spontanea a mezzo ruolo", se il pagamento viene effettuato nei termini, gli oneri dovuti sono fissati in misura pari all'1%.



www.agenziaentrateriscossione.gov.it

numero telefonico 06 01 01 (servizio a pagamento in base al proprio piano tariffario)



# INFORMAZIONI DALL'AGENTE DELLA RISCOSSIONE



## QUANDO E QUANTO PAGARE



Pagamento	Somme dovute	Oneri di riscossione*	Diritti di notifica	Totale	Note
Entro 60 giorni	0,00	0,00	0,00	0,00	-
Oltre 60 giorni	0,00	0,00	0,00	0,00	a cui vanno aggiunti gli interessi di mora per ogni giorno di ritardo

\* Il compenso per la riscossione è fissato nella misura e secondo la ripartizione prevista dall'art. 17 del D.Lgs. n.112/1999, nel testo vigente al momento della consegna del ruolo.

### PAGARE

Può effettuare il pagamento utilizzando il RAV allegato:

- con l'app **Equiclick**;
- on line sul sito [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it);
- alle **poste** e in banca;
- tramite l'**home banking** del Suo istituto di credito o di Poste italiane (se correntista);
- agli **sportelli automatici** bancari e postali abilitati;
- presso i **tabaccai** convenzionati con **Banca 5 SpA, Sisal e Lottomatica**;
- presso i nostri **sportelli** (vedere elenco nella successiva sezione).

In caso di pagamento oltre il termine di 60 giorni dalla notifica, può ricalcolare l'importo dovuto, aggiornandolo alla data del versamento, con una delle seguenti modalità: con l'app Equiclick, online sul sito [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it), presso gli uffici postali, tramite l'home banking o gli sportelli automatici del Suo istituto di credito se aderisce a CBILL, presso i tabaccai convenzionati con Banca 5 SpA, Sisal e Lottomatica.

Per maggiori dettagli sulle modalità per effettuare **pagamenti parziali e/o dall'estero**, può consultare la sezione dedicata del nostro sito internet.

Le ricordiamo, infine, che, nei casi previsti dalla legge (art. 31, comma 1, del D.L. n. 78/2010), può pagare eventuali debiti iscritti a ruolo riferiti a **imposte erariali** (per esempio, Irpef, Ires, IVA ecc.) di ammontare superiore a 1.500 euro anche tramite **compensazione con altri crediti erariali**.



### SOSPENDERE UNA CARTELLA

Se ritiene che le somme indicate in questa cartella non siano dovute per i motivi indicati nell'art. 1, comma 538, della Legge n. 228/2012 (prescrizione o decadenza intervenute prima che il ruolo sia stato reso esecutivo, provvedimento di sgravio emesso dall'Ente creditore, sospensione amministrativa concessa dall'Ente creditore, sospensione giudiziale o sentenza che abbia annullato il credito, pagamento effettuato prima della formazione del ruolo), può chiedere all'Agente della riscossione, entro 60 giorni dalla notifica, di far verificare all'Ente creditore la correttezza della richiesta di pagamento. L'Agente della riscossione sospende le procedure di riscossione e trasmette la Sua richiesta all'Ente creditore che dovrà risponderLe entro 220 giorni dalla data in cui l'istanza è pervenuta all'Agente della riscossione. In assenza di risposta da parte dell'Ente la legge prevede che il Suo debito venga annullato tranne nei casi di sospensione amministrativa, sospensione giudiziale, o sentenza non definitiva di annullamento del credito.

### RATEIZZARE

Nell'ipotesi di temporanea situazione di obiettiva difficoltà economica, può presentare all'Agente della riscossione una domanda di rateizzazione del debito. La legge prevede che Lei possa chiedere un **piano ordinario** (fino a un massimo di 72 rate mensili) o, nei casi di grave e comprovata situazione di difficoltà legata alla congiuntura economica ed estranea alla Sua responsabilità, un **piano straordinario** (fino a un massimo di 120 rate mensili). Per ottenere una rateizzazione fino a 120 rate (piano straordinario) deve possedere, infatti, gli specifici requisiti indicati dal decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 6 novembre 2013, che fissa il numero di rate concedibili in base alla situazione economica del richiedente. Se il Suo debito **non supera 60 mila euro** e Lei non beneficia già di una rateizzazione il cui importo residuo, cumulato alla somma per cui richiede la nuova dilazione, superi i 60 mila euro, può presentare, **senza allegare alcuna documentazione**, una richiesta di dilazione per un massimo di 72 rate (piano ordinario).

La presentazione può essere effettuata anche online, tramite il sito [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it).

Se, invece, il Suo debito è **complessivamente superiore a 60 mila euro**, la richiesta di dilazione deve essere accompagnata dalla documentazione dello stato di temporanea obiettiva difficoltà.

L'importo minimo di ciascuna rata del piano non può essere inferiore a 50 euro. Può pagare le rate del piano di rateizzazione anche mediante domiciliazione bancaria direttamente sul Suo conto corrente. Le ricordiamo che, in caso di mancato pagamento di cinque rate, anche non consecutive, perde il beneficio della rateizzazione. La rateizzazione non può essere concessa dall'Agente della riscossione nei casi in cui il tributo non sia rateizzabile, l'Ente creditore abbia deciso di gestire in proprio la concessione della dilazione, sia intervenuta decadenza, con riferimento a precedenti piani, e non sia stato regolarizzato il debito scaduto. Maggiori informazioni sono disponibili nella sezione dedicata del nostro sito internet.

### PRESENTARE RICORSO

Se la cartella di pagamento è stata preceduta da un atto che Le è stato regolarmente notificato (per esempio verbale di una multa o avviso di accertamento) e non ha presentato ricorso nei termini previsti, può impugnarla solo per vizi formali propri o di notifica. Le ricordiamo, inoltre, che può impugnare la cartella dinanzi all'Autorità giudiziaria competente a seconda del motivo dell'impugnazione e della natura dell'imposta/tassa/sanzione che vuole contestare. Per gli atti impugnabili in Commissione tributaria di valore non superiore a 20 mila euro, il ricorso - sia nel caso in cui venga proposto nei confronti dell'Ente sia dell'Agente della riscossione - produce anche gli effetti di un reclamo (art. 17-bis del D.Lgs. n. 546/1992).

Per approfondimenti può visitare il nostro sito internet e/o consultare la parte a cura dell'Ente che ha emesso il ruolo che si trova nelle pagine seguenti.

**Per saperne di più può visitare il nostro sito [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it), chiamarci al numero telefonico 06 01 01 (servizio a pagamento in base al proprio piano tariffario) o rivolgersi ai nostri sportelli.**

# INFORMAZIONI DALL'AGENTE DELLA RISCOSSIONE



## IMPUGNAZIONE DELLA CARTELLA

Di seguito trova una tabella riassuntiva che riporta l'autorità, i motivi e i termini per ricorrere nel caso in cui intenda contestare vizi che riguardano esclusivamente l'attività dell'Agente della riscossione; negli altri casi deve far riferimento alle informazioni contenute nelle avvertenze che trova nelle pagine seguenti.

AUTORITA'	MOTIVI	TERMINI
Commissione tributaria provinciale	Formali	60 giorni
Tribunale ordinario Sezione lavoro	Formali	20 giorni
Tribunale ordinario	Formali	20 giorni
Tribunale ordinario	Opposizione all'esecuzione	Non è previsto un termine perentorio per l'esercizio dell'azione
Giudice di Pace	Formali	30 giorni

## CONTATTARE L'AGENTE DELLA RISCOSSIONE

Può chiedere informazioni e chiarimenti :

- chiamando l'Agente della riscossione al numero telefonico 060101, attivo 24 ore su 24 e con operatore dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle ore 18.00. Il servizio è a pagamento in base al proprio piano tariffario;
- inviando una e-mail tramite l'apposito modulo on line riservato ai contribuenti sul sito [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it);
- presso gli sportelli sotto indicati.

## ELENCO DEGLI SPORTELLI DELL'AGENTE DELLA RISCOSSIONE PER LA PROVINCIA DI XXXXXXXXXXXX

SPORTELLO	INDIRIZZO	COMUNE	GIORNI DI APERTURA	ORARIO
XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XX.XX - XX.XX
XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XX.XX - XX.XX
XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XX.XX - XX.XX
XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XX.XX - XX.XX

Il **responsabile del procedimento di emissione e notificazione di questa cartella** di pagamento è *Nome Cognome* ed è responsabile esclusivamente degli adempimenti relativi alla stampa e alla notifica della cartella, sulla base dei dati indicati dall'Ente che ha emesso il ruolo. Della correttezza delle somme dovute, e indicate nella tabella riportata nella prima pagina di questa cartella, risponde, invece, il competente ufficio dell'Ente creditore che ha emesso il ruolo e ha affidato all'Agente della riscossione il compito di riscuoterlo.

Può consultare il dettaglio della Sua posizione, pagare, chiedere la rateizzazione o la sospensione della riscossione attraverso l'Area riservata del sito [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it), utilizzando l'identità digitale (SPID), le credenziali dell'Agenzia delle Entrate o dell'Inps oppure la Carta Nazionale dei Servizi.

## INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(Art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003)

L'Agenzia delle entrate-Riscossione, Titolare del trattamento dei dati personali ai fini della riscossione, utilizza i dati che La riguardano per le finalità istituzionali previste dalla legge.

Il trattamento dei Suoi dati avviene anche mediante l'utilizzo di strumenti elettronici per il tempo e con logiche strettamente correlate alle predette finalità e comunque in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto delle previsioni di cui all'art. 11 del D.Lgs. n. 196/2003, nonché degli obblighi imposti dall'art. 4 del Codice Deontologico dei Concessionari e degli Ufficiali di riscossione (D.M. 16/11/2000) e dall'art. 35 del D.Lgs. n. 112/1999.

I dati personali non possono essere oggetto di diffusione, tuttavia, se necessario per le finalità di cui sopra, possono essere comunicati:

- ai soggetti a cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria, nonché da convenzioni in materia di riscossione;
- ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili esterni ovvero interni e di Incaricati del trattamento.

Lei ha il diritto (art. 7 D.Lgs. n. 196/2003), in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza di dati personali che La riguardano e la loro comunicazione in forma intelligibile, nonché ad acquisire indicazione delle finalità e modalità del trattamento ovvero della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici.

Tali richieste, corredate da copia di idoneo e valido documento di riconoscimento, possono essere inoltrate all'Agenzia delle entrate- Riscossione, Responsabile pro- tempore Settore Legale e Contenzioso, via Giuseppe Grezar, 14 – 00142 Roma, oppure all'indirizzo di posta elettronica: [privacy@agenzia riscossione.gov.it](mailto:privacy@agenzia riscossione.gov.it).

I diritti di cui al citato articolo 7, relativi ai dati personali presupposti all'affidamento dei carichi all'Agente della riscossione, possono essere esercitati con richiesta rivolta direttamente all'Ente creditore.

Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito web [www.agenziaentrateriscossione.gov.it](http://www.agenziaentrateriscossione.gov.it), nonché presso gli sportelli della scrivente.



**Questa cartella ha valore di intimazione ad adempiere l'obbligo** risultante dai ruoli in essa contenuti entro il termine di 60 giorni dalla data di notifica. Nelle ipotesi in cui il ruolo emesso sia ripartito in più rate, l'intimazione produce effetti relativamente a tutte le rate. **In caso di mancato pagamento**, l'Agente della riscossione può acquisire, anche con richieste a terzi, notizie sul reddito e sul patrimonio dei singoli debitori e può procedere, sulla base del ruolo che costituisce titolo esecutivo, secondo le disposizioni di legge, a: fermo amministrativo di beni mobili registrati (veicoli, natanti, aeromobili), iscrizione di ipoteca sugli immobili, esecuzione forzata di beni immobili, mobili e crediti (per esempio, stipendio, emolumenti vari, parcelle, fatture, titoli, somme disponibili sui conti correnti e depositi).

da inserire in caso di coobbligazione

Sono responsabili in solido del pagamento di questa cartella i seguenti coobbligati:

Nome Cognome

### **RUOLO EMESSO DA**

**Denominazione Ente che ha emesso il ruolo e indirizzo**

#### **DETTAGLIO DEGLI ADDEBITI**

##### SOMME ISCRITTE A RUOLO PER:

- 1. xxx
- 2. xxx

#### **DETTAGLIO DEGLI IMPORTI DOVUTI FORNITO DALL'ENTE CHE HA EMESSO IL RUOLO**

- 1. xxx
- 2. xxx

Ruolo n. 0000/00000000.

Reso esecutivo in data gg/mm/aaaa.

Specie ruolo

Partita: xxxxxxxxxxxxxx

**Il responsabile del procedimento di iscrizione a ruolo è Nome Cognome.**

**Le informazioni sotto riportate sono fornite dall'Ente *Denominazione Ente*, a cui ci si deve rivolgere per chiarimenti.**

n.	Anno	Codice Tributo	Descrizione	Importi a ruolo	Oneri di riscossione entro le scadenze	oltre le scadenze
1	0000	xxxx xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx		0,00	0,00	0,00
2	0000	xxxx xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx		0,00	0,00	0,00
<b>Totale</b>				<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Totale da pagare (entro le scadenze)					euro <b>0,00</b>	
Totale da pagare (oltre le scadenze)*					euro <b>0,00</b>	

\* Seguono indicazioni sugli ulteriori oneri da corrispondere per pagamenti oltre le scadenze.

### **RUOLI EMESSI DA Denominazione Ente creditore - AVVERTENZE**

*I fogli avvertenze saranno individuati in base alla specifica tipologia di somme iscritte a ruolo.*

Pagina lasciata in bianco per ragioni tecniche di stampa.

Denominazione Agente della riscossione  
Indirizzo Cap Comune

Destinatario  
Nome Cognome/Denominazione  
Indirizzo  
Cap Comune

# notifica

Oggi 

--	--	--	--	--	--	--

 lo sottoscritto \_\_\_\_\_ ho notificato questa cartella di pagamento  
in \_\_\_\_\_

**personalmente**  
al destinatario

**consegnandola,**  
in assenza del  
destinatario, in busta  
sigillata,  
al \_\_\_\_\_ signor \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ che si è qualificat \_\_\_\_\_

Della consegna ho informato il  
destinatario con raccomandata.

**depositandola in  
Comune** e affiggendo alla porta  
dell'abitazione-ufficio-azienda del  
destinatario l'avviso di deposito,  
in busta chiusa e sigillata, dopo  
aver constatato la temporanea  
assenza del destinatario, e  
l'incapacità \_\_\_\_\_

il rifiuto \_\_\_\_\_

l'assenza di altre persone  
previste dall'art. 139 del codice  
di procedura civile.  
Del deposito e dell'affissione ho infor-  
mato il destinatario con raccomandata  
con avviso di ricevimento.

**depositandola in  
Comune** e affiggendo  
all'albo l'avviso di  
deposito, dopo aver  
constatato l'irreperibilità  
del destinatario

Dai registri anagrafici del  
Comune risulta

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

p. Il Sindaco

ATTESTAZIONE DI AFFISSIONE

dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

data \_\_\_\_\_

p. Il Sindaco

\_\_\_\_\_  
Firma della persona che ha ricevuto la cartella

\_\_\_\_\_  
Firma del notificatore